

# Metolius Slings



METOLIUS CLIMBING  
63189 Nels Anderson Rd.  
Bend, Oregon 97701 USA  
ph. (541) 382-7585  
www.metoliusclimbing.com

Rev. 11/18  
#94999

## ENGLISH

### Use

This PPE is intended to protect against the risk of falls from height.

Metolius slings are for climbing and mountaineering use only. Do not use Metolius slings for any other activity. **Metolius Slings should only be used in conjunction with appropriate climbing and mountaineering equipment.** The following instructions explain the basic usage and limitations of slings, as well as several of the most common examples of misuse. However, there is an infinite number of ways to misuse any piece of climbing gear. No manual can cover every possible scenario. It is your responsibility to learn the correct techniques for all of your climbing gear. Instruction manuals can help, but they are no substitute for qualified instruction and real-world experience. We strongly recommend that you learn to use all climbing gear under the supervision of a certified guide.

Slings lose some of their strength when wet or frozen. If your slings get wet, dry them thoroughly prior to use. Do not dry your slings in direct sunlight or close to heat sources such as stoves, heaters or open fires.

Tying any kind of knot in any sling will reduce its strength.

If slings are loaded over an edge, they will lose some strength just like any other piece of climbing gear. Sharp edges on the rock or burrs on carabiners can cut slings causing it to fail. If routing a sling over a sharp edge is unavoidable, back it up with a second sling.

Never thread the climbing rope directly through a sling and lower or fall off. A rope running through a sling under a load will melt through the sling almost immediately.

Slings are only full strength when they are attached to other parts of the system with carabiners. Any other method of attachment, such as girls hitching slings together, will cause the sling to lose strength. Never loop slings directly through cable, wire or bolt hangers.

Slings do not absorb force the way a climbing rope does. Short falls directly onto slings can generate tremendous loads. If you are clipped directly into an anchor with sling, never climb above the anchor and risk falling directly onto the sling.

### Care and Maintenance

Inspect your slings before every use. Look for any discoloration, abrasion, cuts or other damage to the sling and stitching. Slings should be retired if you see any signs of damage or discoloration, after a severe fall, or after five years.

Your slings can be cleaned with warm water, and nothing else. Air dry away from direct sunlight before storage.

Never modify or attempt to repair your slings in any way.

UHMWPE fibers (e.g. Dyneema, Spectra) have a melting point of 140°C (284°F) and caution should be taken around heat sources.

### Storage and Transportation

Don't allow your slings to have prolonged exposure to sunlight. Keep your slings away from any corrosive substances or solvents. Acids are exceptionally bad for slings. Even fumes from a car battery can reduce the strength of your slings to the point that they will fail under body weight. If your slings come into contact with any corrosive substances or solvents, retire them immediately. Store your slings in a cool, well-ventilated area.

### Lifespan

The lifespan of slings is dictated by wear and damage rather than by time. Under moderate usage, with no exposure to corrosive agents, severe falls or damage, slings can last up to 10 years. However, any of the aforementioned factors can reduce their life span dramatically. Even though your slings may show no significant signs of wear, they will deteriorate with the passage of time. You must inspect your slings frequently and take personal responsibility for evaluating their condition and retiring unsafe gear. You should destroy retired gear to prevent any chance of its future use. If you are ever in any doubt about the safety of your slings, return them to Metolius for inspection.

If you do not completely understand any of the above or if you have questions, contact Metolius at (541) 382-7585 or info@metoliusclimbing.com.

### Markings

The following markings may be found on Metolius slings:  
**CE O082** : Indicates that the sling meets the requirements of Regulation 2016/425.

**UIAA**: UIAA certified

**Metolius**: Name of the manufacturer

**Date of Manufacture (e.g. 02 2018)**: 02: Month  
2018: Year

**22 kN**: The minimum tensile strength, according to CE and UIAA test protocols, at the time of manufacturing.

**EN 566**: Metolius slings conform to EN 566: 2017, the CE standard for Mountaineering equipment — slings. The EU declaration of conformity can be found at <https://www.metoliusclimbing.com/eudoc.html>

Certification and monitoring of Metolius products are performed by:

APAVE SUEUROPE SAS  
CS 60193  
13222 MARSEILLE CEDEX 16  
FRANCE  
Notified body number 0082

**Warning:** This product is for rock climbing and mountaineering only. Climbing and mountaineering are dangerous. You are responsible for your own actions and decisions. Specialized knowledge and training are required to use this product. You are responsible for knowing and respecting this product's capabilities and limitations. We strongly recommend that every climber seek instruction by a qualified professional. Always know the maintenance and use history of your equipment and destroy retired gear to prevent future use. The use of secondhand equipment is strongly discouraged. Failure to follow these warnings can result in severe injury or death.

## FRANÇAIS

### Utilisation

Les sangles Metolius sont destinées uniquement à l'escalade et à l'alpinisme.

N'utilisez pas les sangles Metolius pour une autre activité. **Les sangles Metolius ne doivent être qu'utilisées en conjonction avec des équipements d'escalade et de montagne appropriés.** Les instructions suivantes expliquent l'utilisation et les limites élémentaires des sangles, accompagnées des exemples les plus courants de mauvaise utilisation. Cependant, il existe un nombre infini de mauvaises utilisations d'un matériel d'escalade. Aucun manuel ne peut couvrir tous les scénarios possibles. Il vous incombe d'apprendre les techniques d'utilisation correctes de l'ensemble de votre matériel d'escalade. Les modes d'emploi peuvent être utiles, mais ils ne remplacent pas une formation qualifiée et l'expérience sur le terrain. Nous vous conseillons vivement d'apprendre à utiliser l'ensemble du matériel d'escalade sous la supervision d'un guide agréé.

Les sangles perdent une partie de leur résistance quand elles sont mouillées ou gelées. Si vos sangles sont mouillées, séchez-les correctement avant toute utilisation. Ne séchez pas vos sangles à la lumière directe du soleil ou près d'une source de chaleur comme une cuisinière, un radiateur ou un feu.

Tous les nœuds réduisent la résistance des sangles.

Si les sangles reposent sur une arête alors qu'elles sont en tension, elles perdent une partie de leur résistance, comme tout autre matériel d'escalade. Les arêtes tranchantes des rochers et les bavures des mousquetons peuvent entailler les sangles, entraînant leur rupture. Si le passage d'une sangle sur une arête tranchante est inévitable, doublez-la avec une deuxième sangle.

Ne passez jamais la corde d'escalade directement à travers une sangle pour descendre ou s'il existe un risque de chute. Une corde qui coulisse à travers une sangle en tension va faire fondre la sangle presque immédiatement.

La résistance des sangles est optimale uniquement quand elles sont fixées à d'autres éléments du système avec des mousquetons. Toute autre méthode de fixation, comme attacher des sangles l'une à l'autre par une tête d'aloette, entraînera une perte de résistance de la sangle. N'attachez pas vos sangles directement à un câble, un fil ou une plaquette.

Les sangles n'absorbent pas les chocs comme une corde. Une chute de faible hauteur, directement sur une sangle, peut représenter une charge considérable. Si vous êtes accroché directement à un ancrage avec une sangle, ne grimpez jamais au-dessus du point d'ancrage, vous exposant à une chute directement retenue par la sangle.

### Précautions d'utilisation et entretien

Inspectez vos sangles avant chaque utilisation. Recherchez les signes de décoloration, d'abrasion, de coupure ou autre dommage de la sangle et des coutures. Les sangles doivent être mises au rebut dès l'apparition de signes de dommage ou de décoloration, après une chute importante ou après une période cinq ans.

Vos sangles ne peuvent être nettoyées qu'à l'eau chaude. Laissez-les sécher à l'air libre, à l'abri du soleil, avant de les ranger.

Ne modifiez jamais et ne tentez pas de réparer vos sangles, de quelque manière que ce soit.

Le point de fusion des fibres en UHMPE (par ex. Dyneema, Spectra) est de 140 °C (284 °F). Faites particulièrement attention à proximité des sources de chaleur.

### Rangement et transport

N'exposez pas vos sangles aux rayons du soleil de manière prolongée. Rangez vos sangles loin de tout solvant ou toute substance corrosive. Les acides sont particulièrement néfastes pour les sangles. Même les vapeurs d'une batterie de voiture peuvent réduire la solidité d'une sangle ou point qu'elle cédera sous le poids de votre corps. Si vos sangles entrent en contact avec un solvant ou une substance corrosive, mettez-les au rebut immédiatement. Rangez vos sangles dans un endroit frais, sombre et bien aéré.

### Durée de vie

La durée de vie d'une sangle dépend plus de l'usure et des dommages que du temps. Avec une utilisation modérée, sans exposition à des agents corrosifs, à des chutes importantes ou à des dommages, les sangles peuvent durer jusqu'à 10 ans. Toutefois, un des facteurs précités peut réduire très fortement leur durée de vie. Même si vos sangles ne montrent aucun signe d'usure important, elles s'useront au fil du temps. Vous devez inspecter vos sangles fréquemment, évaluer personnellement leur état et mettre au rebut tout matériel non sûr. Vous devez détruire le matériel non sûr pour éviter tout risque d'utilisation future. En cas de doute quant à la sécurité de vos sangles, retournez-les à Metolius pour inspection.

Si vous ne comprenez pas totalement une des instructions ci-dessus ou si vous avez une question, veuillez contacter Metolius au + 1 541 382 7585 ou à l'adresse info@metoliusclimbing.com.

### Marquages

Les marquages suivants peuvent être apposés sur les sangles Metolius :

**CE O082** : Indique que l'étiquette répond aux exigences du Règlement 2016/425.

**UIAA**: certifié par l'UIAA

**Metolius**: nom du fabricant

**Date de fabrication (ex. : 02 2018)**: 02 : Mois  
2018 : Année

**22 kN**: résistance à la traction minimum, conformément aux protocoles de test de la CE et de l'UIAA, au moment de la fabrication.

**EN 566**: Les sangles Metolius sont conformes à la norme européenne EN 566:2017, pour le matériel d'alpinisme — les sangles. La déclaration de conformité UE peut être consultée à l'adresse <https://www.metoliusclimbing.com/eudoc.html>

Les procédures de certification et de surveillance des produits Metolius sont réalisées par :

APAVE SUEUROPE SAS  
CS 60193  
13222 MARSEILLE CEDEX 16  
FRANCE  
Organisme notifié numéro 0082

**Avertissement:** Des connaissances et un entraînement spécialisés sont nécessaires pour utiliser ce produit. Vous avez la responsabilité de connaître et respecter la capacité et les limites de ce produit. Nous recommandons fortement à chaque grimpeur d'obtenir les conseils d'un professionnel qualifié. Assurez-vous de toujours connaître l'entretien et l'histoire d'utilisation de votre équipement et de détruire toute pièce endommagée afin d'éviter tout risque de la réutiliser. L'utilisation d'équipement d'occasion est fortement déconseillée. Le non-respect de ces avertissements pourrait occasionner de graves blessures ou la mort.

## DEUTSCH

### Verwendung

Slings von Metolius sind ausschließlich für den Einsatz beim Klettern und Bergsteigen geeignet.

Verwenden Sie die Slings von Metolius nicht für andere Aktivitäten. **Slings von Metolius dürfen nur in Verbindung mit entsprechender Kletter- und Bergsteigerausrüstung verwendet werden.** Die folgenden Anweisungen erklären die grundlegende Verwendung und Grenzen der Slings sowie einige der häufigsten Beispiele für Missbrauch. Allerdings gibt es unendlich viele Möglichkeiten für den Missbrauch jeder Kletterausrüstung. Keine Anleitung kann alle möglichen Szenarien abdecken. Es liegt in Ihrer Verantwortung, die richtigen Techniken für Ihre gesamte Kletterausrüstung zu lernen. Bedienungsanleitungen können helfen, aber sie sind kein Ersatz für qualifizierte Ausbildung und Praxiserfahrung. Wir empfehlen dringend, dass Sie die Verwendung aller Kletterausrüstung unter der Aufsicht eines zertifizierten Bergführers lernen.

Slings verlieren im nassen oder gefrorenen Zustand einen Teil ihrer Festigkeit. Sollen Ihre Slings nass werden, trocknen Sie diese vor der Verwendung gründlich. Trocknen Sie Ihre Slings nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizungen oder offenen Feuer.

Jede Art von Knoten in einer Schlinge verringert deren Festigkeit.

Falls Slings über eine Kante geführt werden, verlieren sie wie jedes andere Stück Kletterausrüstung einen Teil ihrer Festigkeit. Scharfe Kanten am Felsen oder Grate an Karabinern können zu Schnitten an der Schlinge und in der Folge zu einem Ausfall führen. Falls das Führen einer Schlinge über eine scharfe Kante unvermeidbar ist, sichern Sie diese mit einer zweiten Schlinge.

Führen Sie das Kletterseil zum Abseilen oder zur Absturzsicherung keinesfalls direkt durch eine Schlinge. Ein durch eine Schlinge laufendes Seil schmilzt die Schlinge unter Last überstern schnell durch.

Slings haben nur ihre nur volle Festigkeit, wenn sie mit Karabinern mit anderen Teilen des Systems verbunden sind. Bei jeder anderen Befestigungsmethode, beispielsweise direktes Verbinden von zwei Slings ineinander, verliert die Schlinge an Festigkeit. Slings keinesfalls direkt an Kabeln, Drähten oder Bohrhaken befestigen.

Slings absorbieren Kräfte nicht wie ein Kletterseil. Schon bei einem kurzen Fall direkt in eine Schlinge können enorme Belastungen auftreten. Wenn Sie mit einer Schlinge direkt an einem Anker gesichert sind, klettern Sie keinesfalls höher als der Anker, so dass Sie nicht in die Schlinge fallen.

### Pflege und Wartung

Überprüfen Sie Ihre Slings vor jedem Einsatz. Suchen Sie nach Verfärbungen, Abriebstellen, Schnitten und anderen Beschädigungen an Schlinge und Nähten. Slings sollten bei geringsten Anzeichen von Schäden oder Verfärbungen, nach einem schweren Fall oder alle fünf Jahre ausgemustert werden.

Die Slings nur mit warmem Wasser reinigen. Vor der Lagerung an der Luft, nicht in direktem Sonnenlicht, trocknen.

Die Slings keinesfalls modifizieren oder in irgendeiner Weise reparieren.

UHMWPE-Fasern (z. B. Dyneema, Spectra) haben einen Schmelzpunkt von 140 °C (284 °F). Im Bereich von Wärmequellen sollten sie vorsichtig eingesetzt werden.

### Lagerung und Transport

Überprüfen Sie Ihre Slings nicht übermäßigem Sonnenlicht aus. Halten Sie Ihre Slings fern von ätzenden Stoffen und Lösungsmitteln. Säuren sind besonders gefährlich für Slings. Sogar die Dämpfe einer Autobatterie können die Festigkeit Ihrer Slings so weit verringern, dass sie ihr Körpergewicht nicht mehr tragen. Falls Ihre Slings mit ätzenden Stoffen oder Lösungsmitteln in Kontakt kommen, mustern Sie diese sofort aus. Lagern Sie Ihre Slings an einem kühlen, dunklen, gut belüfteten Ort.

### Lebensdauer

Die Lebensdauer der Slings wird durch Verschleiß und Beschädigung, nicht durch die Zeit bestimmt. Die Lebensdauer der Schlinge liegt bei mäßiger Nutzung ohne Einwirkung korrosiver Stoffe, schwere Stürze oder Beschädigungen bei bis zu 10 Jahren. Die oben genannten Faktoren können die Lebensdauer jedoch drastisch reduzieren. Auch wenn Ihre Slings keine deutlichen Anzeichen von Verschleiß aufweisen, lässt deren Leistung im Lauf der Zeit nach. Sie müssen Ihre Slings regelmäßig überprüfen und sind persönlich für die Beurteilung des Zustands und das Ausmustern unsicherer Ausrüstung verantwortlich. Sie sollten ausgemusterte Ausrüstung zerstören, um eine zukünftige Nutzung zu verhindern. Bei Zweifel im Zusammenhang mit der Sicherheit Ihrer Slings schicken Sie diese zur Untersuchung an Metolius.

Falls Sie die oben aufgeführten Informationen nicht vollständig verstehen oder Fragen haben, wenden Sie sich an Metolius unter +1-541-382-7585 oder info@metoliusclimbing.com.

### Kennzeichnungen

Slings von Metolius verfügen über folgende Kennzeichnungen:

**CE O082** : Gibt an, dass die Schlinge die Anforderungen der Verordnung 2016/425 erfüllen.

**UIAA**: UIAA-zertifiziert

**Metolius**: Name des Herstellers

**Herstellungsdatum (z. B.: 02 2018)**: 02 : Monat  
2018 : Jahr

**22 kN**: Die minimale Zugfestigkeit gemäß CE- und UIAA-Prüfung zum Zeitpunkt der Fertigung.

**EN 566**: Slings von Metolius entsprechen der Norm EN 566:2017, der CE-Norm für Bergsteigerausrüstung — Slings. Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter <https://www.metoliusclimbing.com/eudoc.html>

Die Zertifizierung und Überwachung der Produkte von Metolius erfolgt durch:

APAVE SUEUROPE SAS  
CS 60193  
13222 MARSEILLE CEDEX 16  
FRANKREICH  
Identifikationsnummer 0082

**Warning:** Dieses Produkt ist nur zum Einsatz beim Klettern und beim Bergsteigen vorgesehen. Klettern und Bergsteigen ist gefährlich. Sie sind für Ihre eigenen Aktionen und Entscheidungen verantwortlich. Für Nutzung dieses Produktes sind Spezialkenntnisse und eine besondere Ausbildung erforderlich. Sie sind dafür verantwortlich, sich über den Anwendungsbereich und die Einsatzbeschränkungen der Produkte zu informieren. Wir empfehlen dringend, dass sich jeder Kletterer von einem bescheinigten Instrukteur einweisen lässt. Kontrollieren Sie ständig den Nutzungsvorlauf und den Wartungszustand Ihrer Ausrüstung und entsorgen Sie ausgerüstetes Material um irrtümliche Benutzung zu verhindern. Es wird dringend abgeraten, Material aus zweiter Hand einzusetzen. Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder Todesfällen führen.

